### **MEMORIA DE ACTIVIDADES 2005**

# CEPAIM



# CEPAIM

**CEPAIM** 

**CEPAIM** 

**CEPAIM** 

**CEPAIM** 

CEPAIN

**CEPAIM** 

# CEPAIN CEPAIN

CEPAIM

CEPAIM

CEPAIM

CEPAIM

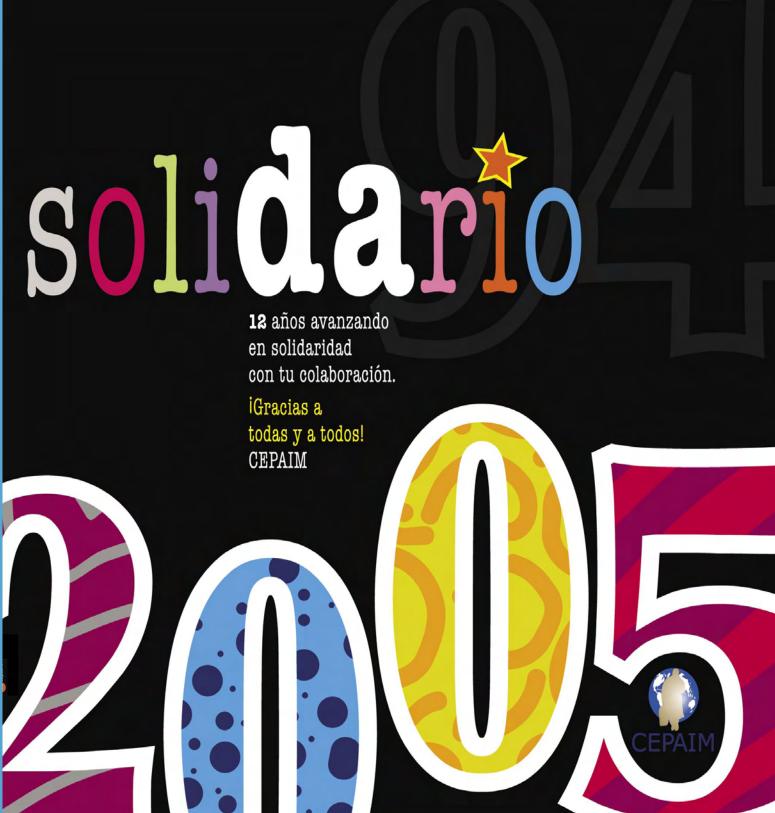
**CEPAIM** 

CEPAIM CEPAIN

CEPAIM

**CEPAIM** 

CEPAIM



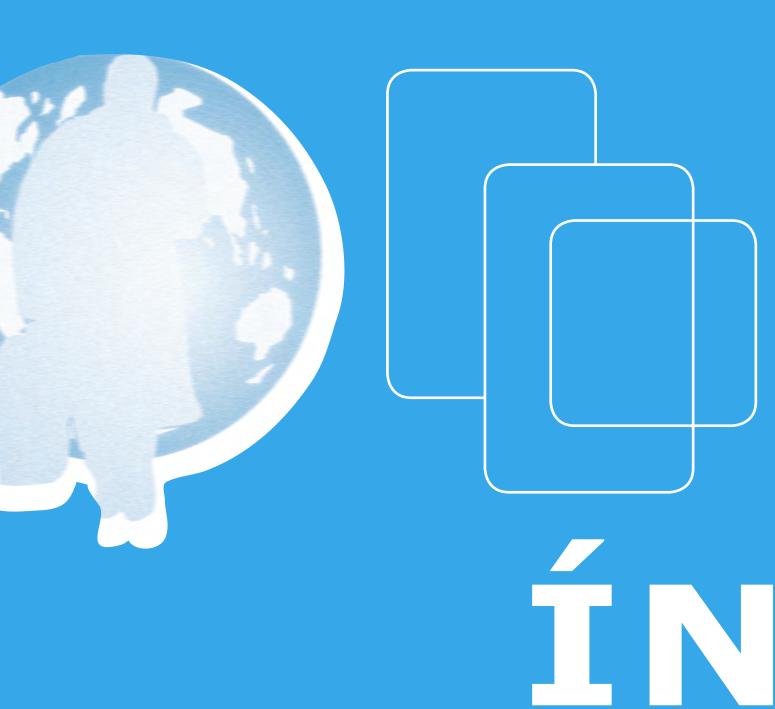




Consorcio de Entidades para la Acción Integral con Migrantes

Memoria de Actividades

Año 2005



#### I. PRESENTACIÓN

- II. DESCRIPCIÓN DE LA ENTIDAD
- II.I AMBITO TERRITORIAL.
- **II.II ENTIDADES CONSORCIADAS**
- **II.III PERSONAS BENEFICIARIAS**
- **II.IV RECURSOS HUMANOS**
- II.V GESTIÓN DE CALIDAD
- **II.V IRELACIONES INTERINSTITUCIONALES**

#### **III. INFORME DE ACTUACIONES**

IV.I.AREA DE INSERCIÓN SOCIOLABORAL Y ACOGIDA

IV.2. AREA DE SENSIBILIZACIÓN Y PARTICIPACIÓN CIUDADANA

IV.3. AREA DE INNOVACIÓN, INVESTIGACIÓN Y PROGRAMAS COMUNITARIOS

IV.4. AREA DE COOPERACIÓN AL DESARROLLO Y CODESARROLLO

IV. ÁREA ECONÓMICO - ADMINISTRATIVA

V. CUADRO-RESUMEN DE PROGRAMAS Y PROYECTOS

VI. DIRECTORIO

# Presen

# ¿CONVIVENCIA INTERCULTURAL O INTEGRACION EN LA SOCIEDAD?

A esta pregunta que ha estado presente en la totalidad de las actuaciones de CEPAIM durante la anualidad 2005 y en toda nuestra trayectoria, desde nuestro punto de vista solo cabe una respuesta posible: o la integración intercultural o la segregación y la exclusión social.

La apuesta está muy lejos de estar ganada, si es que un día se llega a ganar. Por un lado las personas inmigrantes no forman un pueblo, ni siquiera cada colectivo por separado, entendiendo por pueblo un colectivo articulado, estructurado, dotado de un sistema normativo, de una organización de la autoridad, de una lengua compartida para expresar al menos la intimidad, de unas creencias y de unos valores heredados, ciertamente móviles pero que encuentran un amplio consenso. No, las personas inmigrantes no tienen esos elementos de una identidad colectiva, histórica. Son tan solo "polvo de pueblos" aglomerado en nebulosas. ¿Llegara ese polvo a compactarse y a crear algo sólido? Algunos lo han logrado de manera refinada, jugando un juego exquisito entre dentro y fuera, entre variedad de situaciones y unidad de pertenencia. Los judíos por ejemplo. O los armenios. Luego, no es imposible.

Para las sociedades receptoras. las migraciones inquietan. Las migraciones contemporáneas representan la cara sorprendente de la globalización. Es la globalidad establecida en el piso de al lado, en el autobús, en el colegio, en el supermercado. Estamos acostumbrados al coche fabricado en Corea, a los textiles baratos de China, al café africano y a las vacaciones exóticas. Pero las personas inmigrantes nos provocan siempre, al verlos, una especie de



susto. Ocurre con ellos como si los personajes que estamos viendo en la pantalla del televisor se saliesen de repente del aparato y se pusiesen delante nuestro en carne y hueso. Esa irrupción imprevista produce una especie de choque emotivo, como si de amenaza enigmática se tratara. A la postre, esa especie de "globalidad de cuerpo presente" casi siempre termina en sensación de angustia, en miedo y de ahí, a veces, en reacciones pasionales. Pero para disipar fantasmas es inútil discutir: hay que ir a su encuentro. Solo la relación, el encuentro, la comunicación, el acercamiento mutuo, el reconocimiento, la valoración, el respeto... serán los ingredientes que nos aproximen al escenario que buscamos y perseguimos desde CEPAIM, "la convivencia intercultural"¿Como materializar el lema "UNIR SIN CONFUNDIR, DISTINGUIR SIN SEPARAR"? Este podría ser un punto de partida para la elaboración de una política migratoria integradora y dinamizadora a nivel local.



CEPAIM tiene por objeto fundacional el participacion social y ciudadana de las persona igualdad de oportunidades en el ejercicio de dere el acceso a bienes y servicios con la ciudadania de

Por tanto, la mayor parte de las personas qui las actividades programadas o son atendidas desde esta DESCRIPCIÓN DE cabo

v que ha I A

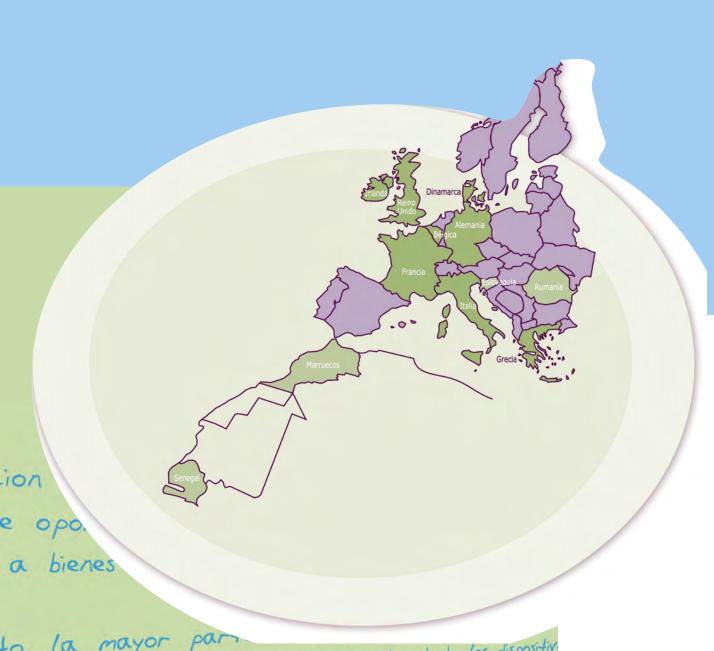
ENTIDAD



## **Ambito territorial**



12



idades programadas o son atendidas desde los dispositivos de la programadas o son atendidas desde los dispositivos proyectos llevados de los distintos proyectos llevados de los distintos proyectos llevados de los distintos proyectos llevados de los dispositivos de la final de la comunidad de la comuni

- 1





















#### **ALMERIA ACOGE**

La Asociación Almería Acoge nace en 1987, desde entonces apuesta por una convivencia pacífica, fructífera y enriquecedora entre la ciudadanía inmigrante y almeriense. En el convencimiento de que las diferencias de cultura, etnia o religión no son una barrera; al contrario, enriquecen y favorecen el intercambio mutuo y el desarrollo de las sociedades. Apoyamos esta convivencia trabajando con las personas inmigrantes, las administraciones públicas y la sociedad en general. Almería Acoge está declarada de Utilidad Pública y tiene sus servicios certificados en la norma ISO 9001/2000

Almería Acoge tiene como FINALIDAD última promover la integración entre la sociedad receptora y las personas inmigrantes y sus familias, de forma que éstos puedan llegar a ser unos ciudadanos más, y que en ese proceso, con respeto a la identidad de cada cual, ambas partes se conozcan y enriquezcan mutuamente.

Tiene presencia y desarrolla sus actuaciones en la ciudad de Almería y en otras localidades de la provincia en los que reside y trabaja un número significativo de población inmigrante: El Ejido, Roquetas y Huercal-Overa.

PRESIDENTE: Juan José Castillo DIRECTOR: Juan Antonio Miralles

Personas Voluntarias: 28

N° Trabajadores y Trabajadoras: I I





#### **ASOCIACIÓN COLUMBARES**

La Asociación Columbares es, según sus estatutos una organización no gubernamental de naturaleza civil, sin ánimo de lucro, declarada de Utilidad Pública que tiene como fines promover apoyar y desarrollar proyectos de interés social, laboral, educativo y de inserción socio-profesional entre los colectivos menos favorecidos: inmigrantes, jóvenes, mujeres, mayores, familias, infancia, etc.

Se constituyó hace una veintena de años y su ámbito de actuación es estatal. Es centro homologado del Servicio Regional de Empleo y participa en diversos foros y consorcios.

Se configura, por tanto, como una entidad que desarrolla su labor de formación y de inserción socio-laboral con diferentes colectivos sociales y en diversas áreas de actuación, desde el enfoque de la lucha contra la exclusión social. Teniendo sus servicios certificados en la norma ISO 9001/2000

PRESIDENTE: Antonio Nicolás Bastida DIRECTORA: Mª Rosa Cano Molina

Personas Voluntarias: 50

Nº Trabajadores y Trabajadoras: 38

Asociación

#### **ASOCIACIÓN HORUELO**

Horuelo es una asociación sin ánimo de lucro de ámbito nacional cuyo fin es apoyar a la población inmigrante, especialmente a los grupos más vulnerables dentro de este colectivo. Desde su creación en el año 2000, Horuelo ha centrado su acción social y humana en los inmigrantes, concretamente en el campo de los más jóvenes, con la intención de prepararles para enfrentarse a las problemáticas que encuentran en nuestro país.

En el 2004, el numero de menores no acompañados que llegan a través del Estrecho a nuestro país, procedentes de Marruecos y del África Subsahariana, está en constante aumento por lo que la estrategia actual de la asociación se centra en el trabajo con estos jóvenes que representan el futuro de la inmigración en España, en su ascenso social y profesional y en su formación.



Su ámbito de actuación es Estatal; actualmente tiene presencia en las Comunidades de Madrid y Castilla La Mancha.

PRESIDENTE: Alberto Maynar Aguilar

DIRECTOR: Angel Carrasco Cabrero

Personas Voluntarias: 5

N° Trabajadores y Trabajadoras: 31

ASOCIACIÓN PARA LA PROMOCIÓN E INSERCIÓN PROFESIONAL (APIP)

APIP es una entidad de iniciativa social sin ánimo de lucro de carácter generalista y Declarada de Utilidad Pública. Desde 1982 colabora con las Administraciones Públicas en el despliegue y la aplicación de las políticas activas de atención social, formativas, ocupacionales, solidarias y cívicas.

La motivación central de las personas que la promovieron fue abordar las problemáticas relacionadas con la formación y el empleo en un contexto socioeconómico que, entonces, se caracterizaba por unas altas tasas de desempleo en el marco de procesos de reconversión industrial y de la masiva incorporación de las nuevas tecnologías a los procesos de producción.

APIP actúa en diversos municipios de Catalunya, Valencia y Zaragoza y participa en los consejos comarcarles del Alt Empordà, Barcelonés y Horta Sur, contando para ello con equipos de profesionales, recursos materiales y procedimientos certificados por la norma de calidad ISO 9001:2000 y las relaciones interinstitucionales necesarias para su desarrollo y rentabilidad social.

PRESIDENTE: Josep Ricou Barceló DIRECTORA: Montserrat Font Personas Voluntarias: 3 I

N° Trabajadores y Trabajadoras: 169 - N° Trabajadores y Trabajadoras Empresa Inserción: 16



### ASOCIACIÓN PARA LA PROMOCIÓN DE LOS SERVICIOS SOCIALES (APROSERS)

APROSERS es una entidad sin ánimo de lucro que realiza actividades socioeducativas con población inmigrante residente en la Comunidad de Madrid; su finalidad es la de procurar procesos de participación comunitaria que faciliten la integración sociolaboral de estas personas.

ASPROSERS se gestiona a través de un equipo de promotores que, sin afán de lucro participa en su asamblea y dirige la política de la asociación con el objetivo de lograr sus finalidades; por otra parte cuenta con un equipo interdisciplinar y multicultural compuesto por profesionales que se ocupan del desarrollo de los programas; también se cuenta con la colaboración de personal voluntario. Sus servicios de Inserción Laboral están certificados en la norma ISO 9001/2000



PRESIDENTE: Luis Mariano García Vicente

EQUIPO DE DIRECCIÓN: Meryem Hilaly, Dolores Tapia, Pilar López, Luis M. García

Personas Voluntarias: 12

N° Trabajadores y Trabajadoras: 20

#### **ASOCIACIÓN SEVILLA ACOGE**

SEVILLA ACOGE, se funda en noviembre de 1985. Su acción se fundamenta en los principios de la solidaridad internacional y en la búsqueda de la justicia para la promoción de los derechos de los inmigrantes que viven aquí. Su objetivo principal es promover la integración con los inmigrantes y sus familias para que puedan llegar a ser miembros se pleno derecho de la sociedad y para que, respetando la identidad de cada parte, ambas se conozcan y se enriquezcan humanamente entre sí.

Sevilla Acoge forma parte de diversas redes de actuación, además de CEPAIM y actúa en paternariado con diversas entidades europeas que intervienen en el campo de las migraciones. Las actividades de la asociación se financian con subvenciones de organismos ofíciales y privados, con las cuotas de sus socios y con donaciones particulares. Tiene sus servicios certificados en la norma ISO 9001/2000



PRESIDENTA: Reyes García de Castro Martín-Prat

Equipo Directivo: Teresa Segura Hernaez, Samuel Chaves Díaz, Rosa Ruiz Párraga, Manuel

V. Sánchez Elías, Mohamed Mazouzy, Omar El Hartiti

Personas Voluntarias: 50

N° Trabajadores y Trabajadoras: 30

## CENTRO ESPAÑOL DE FORMACIÓN Y ACCIÓN UNIVERSIDAD OBRERA (CEFA-UO)

El CEFA-UO es una asociación sin ánimo de lucro creada en 1979 por la Federación de Asociaciones de Padres de Familia Españoles en Bélgica; nace como un dispositivo de animación y educación permanente para el conjunto de asociaciones integradas en dicha Federación; posteriormente se abre a la totalidad de población inmigrante residente en Bruselas con independencia de su país de origen.

Actualmente se define como un centro intercultural tanto por su actividad, como por su alumnado y por sus equipos profesionales. Actúa también y muy especialmente como grupo de presión y de concienciación de los problemas de la emigración e intenta promocionar una imagen positiva de los inmigrantes. Se destaca por su capacidad de experimentación e innovación en metodologías de intervención en el ámbito de la mediación intercultural.

PRESIDENTE: José Mateos Acosta DIRECTOR: Silue Abdoulaye

N° Trabajadores y Trabajadoras: 20



#### PERSONAS BENEFICIARIAS

CEPAIM tiene por objeto fundacional el de procurar la participación social y ciudadana de las personas inmigrantes en igualdad de oportunidades en el ejercicio de derechos y deberes y el acceso a bienes y servicios con la ciudadanía de origen nacional.

Por tanto, la mayor parte de las personas que participan en las actividades programadas, son personas extranjeras, procedentes de países extracomunitarios y que han venido a vivir y a trabajar a España.

CEPAIM asume también la pertinencia de intervenir con otros agentes altamente implicados desde la sociedad de acogida en el hecho migratorio: equipos técnico – profesionales de los servicios públicos, tejido empresarial, responsables políticos y, en general, con la población autóctona y que son, también publico directa o indirectamente beneficiario de las actuaciones del Consorcio.

Así los perfiles de las personas beneficiarias de las acciones de CEPAIM, se pueden definir como: • • • • • Trabajadores y trabajadoras inmigrados que buscan un empleo o que pretenden promocionar en el que ya tienen o cambiar de ocupación. Personas inmigrantes que, por diversos motivos (nivel de renta, prejuicios sociales, oferta inmobiliaria....) tienen especiales barreras para acceder a una vivienda en alquiler o propiedad o a una plaza de alojamiento temporal. Familias inmigrantes que requieren una intervención específica para cambiar su lugar de residencia e iniciar un proceso de inserción en otra zona de España, diferente a aquella en la que residenactualmente. Profesionales que desempeñan su labor en servicios de atención al público, bien de titularidad pública o privada (educación, salud, empleo, departamentos de administración pública, servicios sociales, transportes....). Personas inmigrantes que precisan y solicitan un apoyo especifico para superar ciertas barreras que dificultan su inserción: desconocimiento del idioma, procesos de documentación y otros trámites jurídicos, información sobre recursos. Jóvenes que han viajado a España, sin la compañía de ninguna persona adulta y que viven en situación legal y personal de desprotección y vulnerabilidad. • • • Empresariado español que, habitualmente, emplea o puede emplear a personas inmigrantes en sus empresas. Instituciones públicas y privadas, especialmente implicadas en la gestión y seguimiento del hecho migratorio. Trabajadores y trabajadoras inmigrantes que consideran finalizado su proyecto migratorio e inician un proyecto de retorno, así como trabajadores y trabajadoras que tienen un proyecto de autoemeplo en

En general, la sociedad española y cada uno de los grupos culturales, mayoritarios y minoritarios, que la van conformando cada vez más como una sociedad multicultural que precisa de herramientas de

sus países de origen.

comunicación intercultural.



En cuanto a la cantidad de personas que se benefician y participan de los proyectos de CEPAIM es difícil estimar el número exacto de personas que puedan beneficiarse de manera indirecta de actuaciones como las campañas de sensibilización o las líneas de investigación e innovación o de la instauración de procesos encaminados a aumentar la calidad y eficacia de las actuaciones. En cuanto a beneficiarias y beneficiarios directos, que han participado en proyectos y programas la estimación realizada indica que la cantidad total se aproxima a las 6.700 personas el ejercicio de 2005.

A continuación se adjunta un informe gráfico sobre los perfiles de los trabajadores y trabajadoras inmigrantes que se han beneficiado de manera directa de los servicios de acogida temporal e inserción sociolaboral prestados por CEPAIM a lo largo del año 2005.



Las personas que utilizan los servicios de CEPAIM proceden de **noventa y seis nacionalidades distintas**, ubicadas en los cinco continentes. En el gráfico adjunto se presentan las doce nacionalidades con más de ochenta representantes. Las cinco nacionalidades de origen con más presencia entre las personas beneficiarias de los servicios de CEPAIM son: la marroquí, la ecuatoriana, la boliviana, la colombiana y la rumana; otras nacionalidades con menos presencia pero con más de cincuenta representantes son la brasileña, la ucraniana y la mauritana. Las nacionalidades menos representativas



entre las personas usuarias de CEPAIM son la caboverdiana, la estadounidense, la china, la indonesia, la sudafricana, la egipcia y otras.

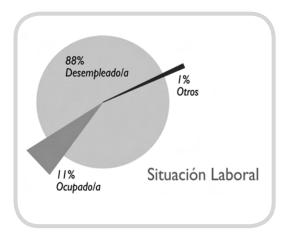
El tramo de edad predominante es el que recoge las edades comprendidas entre los 25 y 35 años, seguido por el de 36-45 años, coincidiendo con la edad de la población activa.

El número de mujeres que han usado los servicios es ligeramente superior al de varones; queda reflejada así la tendencia ya constatada desde hace algunos años del aumento de mujeres inmigrantes.

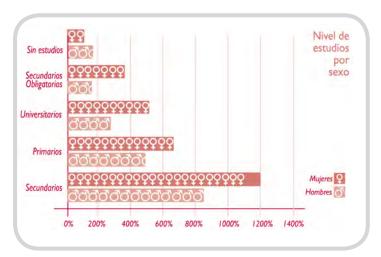




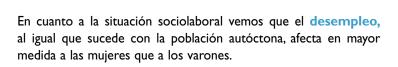
La mayoría de las personas beneficiarias de los servicios de acogida e inserción de CEPAIM, tienen estudios finalizados; solamente un 7% no posee ningún estudio

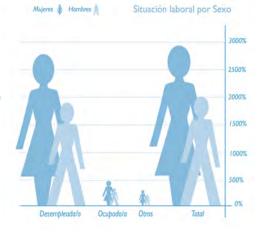


El 88 % de la población que ha hecho uso del dispositivo de acogida e inserción sociolaboral, está en **situación de desempleo**; sus demandadas se corresponderán con la búsqueda de empleo; el 11% de población ocupada ha sido atendida para mejora de empleo, proyectos de autoempleo u otros acciones relacionadas.



Si desagregamos por sexo estas últimas variables, observamos según se refleja en los gráficos siguientes que las mujeres inmigrantes atendidas en los dispositivos de inserción de CEPAIM tienen un nivel de instrucción más alto que los hombres.



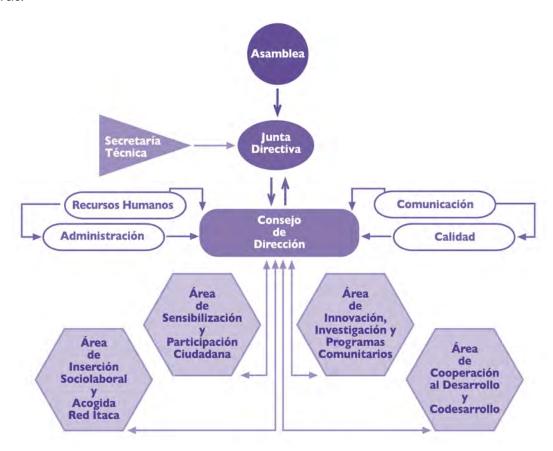


#### **RECURSOS HUMANOS**

El capital humano de CEPAIM está constituido por los socios y socias de las entidades consorciadas y los órganos directivos que los representan, por los equipos profesionales en plantilla, por los equipos de voluntariado que colaboran en distintas actividades y por estudiantes o profesionales jóvenes que realizan sus prácticas en alguno de los programas de la entidad, así como por otras personas que prestan puntualmente sus servicios profesionales a la organización.

Los socios y socias tienen el compromiso de promover e impulsar el cumplimiento de los fines fundacionales de la entidad de la que forman parte y lo hacen a través de los órganos de dirección que eligen para que los representen; así mismo se comprometen a contribuir en una parte a la financiación de las actividades realizadas por las entidades.

Los y las representantes de los órganos de dirección de las entidades consorciadas forman parte junto con los equipos directivos de CEPAIM de su Junta Directiva que se encarga de recoger el espíritu y las finalidades de cada una de las entidades consorciadas para proyectarlo de manera integrada en cada uno de los proyectos y actuaciones del Consorcio.



#### COMPONENTES DE LA JUNTA DIRECTIVA

Presidenta: Reyes García de Castro Martín-Prat

Vicepresidente: Juan Antonio Miralles Ortega

Secretario : Ángel Carrasco Cabrero

Vicesecretario: Juan José Álvarez Prieto

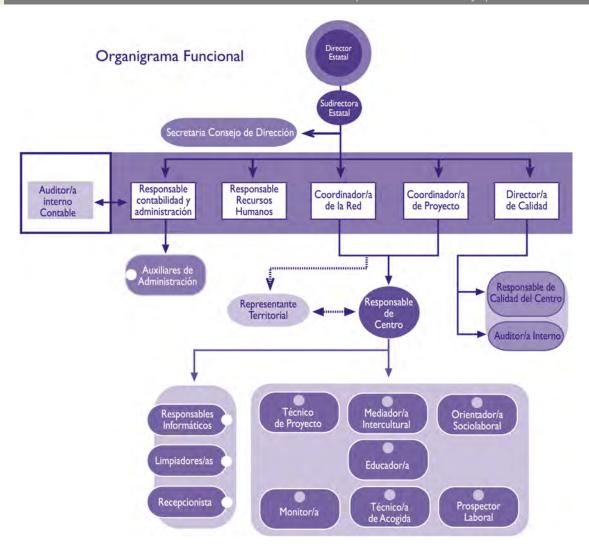
Tesorero: Emilio Ballester Fernández

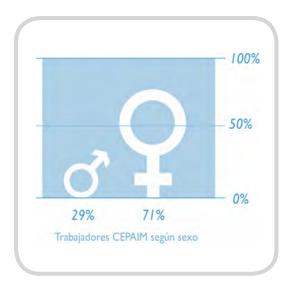
Vocal: Javier Leunda

La planificación operativa de la actividad del Consorcio se coordina y gestiona a través del Consejo de Dirección

#### CONSEJO DE DIRECCIÓN

Director: Juan Antonio Segura Lucas Subdirectora: Rosalía Guntín Ubiergo Responsable Área: Samuel Chaves Díaz Responsable Área: Pablo Jaquero Milán





Los equipos profesionales en plantilla en CEPAIM se responsabilizan del diseño, implementación y evaluación de programas, coordinados por una dirección-gerencia y organizados en distintas áreas de actuación. Son equipos multiprofesionales y pluriétnicos con formación en la mediación intercultural y con una especial sensibilidad con la promoción de la población inmigrante residente en cada uno de los territorios en los que se actúa. Así mismo se cuenta con profesionales y empresas externas que colaboran puntualmente en algunos programas que así lo requieren.

Los perfiles profesionales laborales de los trabajadores y trabajadoras de CEPAIM son las siguientes: técnica y técnico de proyecto, educador y educadora, mediadora y mediador intercultural, orientadora y orientador sociolaboral, técnico y técnica de acogida, monitora y monitor, prospectora y prospector laboral y personal administrativo y contable.

Los grupos de voluntariado forman parte del devenir de muchas de las entidades consorciadas; en algunos casos estas personas han formado el núcleo promotor de la entidad y han pasado a constituir un elemento muy valorado en el desarrollo de ciertas actuaciones del consorcio.



Durante el año 2005, CEPAIM ha contado con 98 trabajadores y trabajadoras en las diferentes Comunidades Autónomas



#### POLITICA DE CALIDAD

La política de calidad de CEPAIM tiene como objetivos estratégicos los siguientes:

- Conseguir la satisfacción de los/las Usuarios/as mediante el estricto cumplimiento de los requisitos establecidos, orientando la estrategia hacia la mejora continua del servicio que presta ante sus Usuarios/as Particulares y la Administración Pública.
- Mantener un alto nivel de profesionalidad y efectividad en la prestación de sus servicios, englobado todo en el marco de un sistema permanente de mejora continua.
- Cumplir la legislación vigente aplicable a todas las actividades de CEPAIM.
- Conseguir la máxima motivación sobre la Calidad en todos sus trabajadores/as, dándoles la oportunidad de mejorar y desarrollar sus conocimientos profesionales.

Para alcanzar los anteriores Objetivos Estratégicos en la gestión del Consocio es política de la Dirección de CEPAIM liderar e impulsar la ejecución de los siguientes Objetivos Operativos:

- Establecer y mantener un Sistema de Gestión de la Calidad efectivo y eficaz, planeado y desarrollado en conjunto con el resto de funciones de **CEPAIM.**
- En el marco de dicho Sistema, determinar la conformidad del trabajo con respecto a los requisitos contractuales y normativos, siempre sustentada en resultados y evidencias objetivas.
- Asegurar que el Personal de **CEPAIM** esté totalmente familiarizado con los Objetivos Estratégicos, y la Política de **CEPAIM** a través de un programa documentado de preparación y formación a todos los niveles.

De acuerdo a estos objetivos, a la estructura organizativa del consorcio y al diagnóstico de necesidades se han formalizado procedimientos y herramientas de gestión y de desarrollo que se han implantado en todas las áreas funcionales del consorcio.

El Sistema de Calidad de CEPAIM, está basado en los requisitos de la Norma UNE-EN-ISO 9001:2000.



CEPAIM y sus entidades consorciadas Asociación Columbares, APIP, Almería Acoge, ASPROSERS y Sevilla Acoge han obtenido la certificación ISO 9001/2000 en: "Prestación de Servicio Social, Laboral de integración, formación y beneficio a inmigrantes, refugiados y población de acogida, sin ánimo de lucro". Las entidades consorciadas Asociación Horuelo y CEFA-UO están en tramite de obtención.

Plataforma Estatal de ONG de Acción Fundación Luis Vives Ayuntamiento de Murcia Proyecto Rural-In FEMP UNAD Agrupación de Desarrollo Arco Agrupación de Desarrollo NEXOS Fondo Social Europeo CAJA DE AHORROS DEL MEDITERRÁNEO Cruz Roja de Terue! Diputación de Teruel OCDE OMEZYMA-Abraza la Tierra Aguaviva Cruz Roja Española Proyecto Redes-Ayuntamiento de Sevilla Asociación de Trabajadores Autónomos - ATA SEF-Consejería de Trabajo y Política Social Región de Ministerio de Cultura ASPROSOCU Generalitat de Cataluña Junta de Andalucia IN EM ASCODE. Asociación para el Codesarrollo (Senegal) Junta de Extremadura Ayuntamiento Roquetas de Mar MPDL Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales. - Instituto de la Mujer. Gobierno Comunidad Autónoma Castilla-La Mancha Universidad de Barcelona Universidad de Valencia Universidad Complutense de Madrid Universidad de Murcia Gobierno Comunidad Autónoma de Aragón Generalitat de Valencia - SERVEF Gobierno Comunidad Auténoma Región de Murcia CEAR Gobierno Comunidad de Madrid CAJAMURCIA Fundación Sociedad Empresa ACCEM FAIRMUR Cooperativa IDEAS Fundación Santamaría

EAPN Red Española y Europea de Lucha contra la Pobreza

#### **RELACIONES INSTITUCIONALES**

La propia filosofía constitutiva del consorcio CEPAIM lleva implícitos los principios relativos a la colaboración interinstitucional y al trabajo en red; así mismo se entiende imprescindible la participación activa en los distintos foros que, convocados, desde distintas iniciativas se ocupen de la evolución del hecho migratorio y de la planificación de las políticas y actuaciones correspondientes.

Las entidades consorciadas han adoptado a lo largo de su trayectoria un papel de interlocutores sociales en el ámbito de la inclusión social que les ha llevado a posicionarse, en ocasiones, como grupos de presión y de concienciación con respecto a la situación de los grupos sociales más vulnerables. CEPAIM recoge esta tradición y procura la creación y la participación en espacios de dialogo, de intercambio de experiencias y de toma de decisiones, tanto con respecto a las administraciones públicas como a otras organizaciones y entidades implicadas. En este sentido su actividad institucional más destacada a lo largo del año 2005 se centra es los siguientes aspectos:

Participa desde 2003 en la constitución y posterior desarrollo de la EAPN-ES (European Anti Poverty Network), que procura la participación de las ONG's en el análisis de la estrategia de Inclusión Social de la Unión Europea, también pretenden establecer redes de cooperación y sensibilizar a la población y a los gobiernos sobre el fenómeno de la exclusión social. CEPAIM es miembro del comité ejecutivo y representa España en la task force de fondos estructurales.

Durante 2005 se solicitó la participación de CEPAIM en el Foro Estatal de la Inmigración. Órgano consultivo de la política migratoria del Estado Español, impulsado por el Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales.

CEPAIM participa en dos Agrupaciones de Desarrollo constituidas para el desarrollo en red de proyectos de la Iniciativa Comunitaria EQUAL.

A través de la AD NEXOS (Dirección General de Integración de los Inmigrantes (MTAS), Instituto de la Mujer (MATS) C.A Región de Murcia (Dirección General de Inmigración, Voluntariado y otros Colectivos), FEMP, Cruz Roja España, CEPAIM, Universidad Complutense de Madrid y Universidad de Barcelona) se lleva a cabo el Proyecto Bembea. El paternariado transnacional se desarrolla con Agrupaciones de Desarrollo en Italia (Cooperativa Social "Compañeros de Calle" y Slovenia (Sociedad Kljuc Ljublijana). CEPAIM es el representante ante la UAFSE de esta AD.

Colabora con: Marruecos en el Programa Europeo "MEDA" y con Rumania en el Programa Europeo "PHARE".

Participa en la AD Arco Mediterráneo que desarrolla el proyecto LUNGO DROM, a nivel nacional con la Generalitat de Catalunya, la Junta de Andalucía, la Comunidad Autónoma de la Región de Murcia, ASPROSOCU, ALHORA-KHETANE y FAKALI.

Firma convenio con ASCODE en Senegal para la promoción conjunta de proyectos de cooperación al desarrollo y apoyo a los proyectos de retorno.

Durante el año 2005 CEPAIM ha iniciado contactos y mantenido varias reuniones de trabajo con la Asociación de Trabajadores Autónomos (ATA) de cara a establecer las bases para la firma de un convenio de colaboración que se prevé cerrar en el ejercicio 2006.

CEPAIM ha entrado a formar parte en el año 2005 de la Plataforma Estatal de ONGs para la Acción Social.



memoria de la actividad 2005 de CEPAIM quiere constituir un recorrido por todas las actuaciones llevadas cabo por el conjunto de entidades consorciadas a través de CEPAIM. No se trata de realizar una descripción exhaustiva de los proyectos, programas y actividades llevadas a cabo, sino de presentar a modo de catálogo las acciones desarrolladas, destacando en cada una de ellas los principales elementos de eficacia e innovación.

Para un más fácil manejo de la información, ésta se presenta agrupada en áreas de actuación, se han definido cuatro: área de inserción sociolaboral y de acogida, área de sensibilización y participación ciudadana, área de innovación, investigación y programas comunitarios, área de cooperación al desarrollo.

Aunque los proyectos se plantean desde y para un modelo de intervención integral y todos ellos tienen conexiones entre si, en cada uno de ellos se destacan sus contenidos centrales. Así mismo entre las distintas áreas existen interrelaciones encaminadas a lograr uno de los principales objetivos del Consorcio: la coordinación entre organizaciones y entre proyectos que permiten el aprovechamiento de recursos humanos y materiales, el intercambio y validación de experiencias y la generalización de buenas prácticas.

Es por ello que, el lector o lectora, encontrará, por ejemplo, contenidos referidos a sensibilización y difusión en el área de inserción y acogida o podrá encontrar en el área de innovación, investigación e iniciativas comunitarias contenidos referidos a itinerarios de inserción; los proyectos y actuaciones se ubican en una u otra área por su finalidad y contenido central.

# AREA DE INSERCIÓN LABORAL Y ACOGIDA



Las entidades consorciadas a CEPAIM poseen una larga trayectoria de actuaciones en esta área de intervención social; esta experiencia y saber hacer acumulado se ha transferido, por tanto, a los proyectos y programas desarrollados a través de CEPAIM, constituyéndose como área central de sus actuaciones, alrededor de la cual se articulan y confluyen proyectos y programas ubicados en otras áreas de trabajo, configurándose así la idea de una actuación de carácter integral.

Así, en este apartado de la memoria se recopilan todas aquellas actuaciones cuya finalidad principal es la inserción sociolaboral de personas inmigrantes con especiales barreras para su incorporación al mercado de trabajo y a la sociedad de acogida. Algunas de estas actuaciones están más dedicadas al empleo, otras a la vivienda, algunas integran ambos aspectos; en algunos casos dirigen su esfuerzo a barreras relacionadas con aspectos sociales y personales, a veces se dirigen a mejorar la cualificación, pero, en todos los casos, pretenden la igualdad de oportunidades para todas las personas en el acceso a recursos y servicios.

Al final se podrá consultar un cuadro resumen con todos los proyectos y programas llevados a cabo por CEPAIM durante el año 2005.



#### EI DISPOSITIVO DE ACOGIDA TEMPORAL Y DE INSERCIÓN

SOCIOLABORAL se estructura en torno a un conjunto de proyectos que financiados por diversas entidades (ver cuadro-resumen) tienen como finalidad principal la de procurar itinerarios integrados de inserción sociolaboral que contribuyan a la eliminación de las barreras que dificultan a las personas inmigrantes el acceso a recursos y servicios y el ejercicio de derechos y deberes en igualdad de condiciones y oportunidades que el resto de la ciudadanía.

Se atiende muy especialmente al proceso de documentación y al acceso a empleo remunerado, al alojamiento y los recursos públicos, puesto que se consideran

32

estos, los ejes que pueden garantizar el éxito de los procesos de integración. A través de la Red de Centros de Acogida e Inserción Sociolaboral ITACA se desarrollan dos estrategias de intervención que, en los casos que se estima necesario, confluyen para impulsar los procesos de inserción social y laboral de la población inmigrante y que, en otros casos y siempre de acuerdo, con las personas usuarias, discurren de forma paralela.

Itaca

Estas dos estrategias se materializan en las actuaciones relativas al diseño e implementación de un **itinerario de inserción sociolaboral** más centrado en la inserción laboral y, por otra parte en las actuaciones de **acogida temporal** más centradas en la inserción social y la preformación como pasos previos a la inserción laboral.

Las personas que acuden a la red de Centros lo hacen o bien por propia iniciativa, habiendo tenido conocimiento del servicio que CEPAIM puede prestarles o bien lo hacen derivados a través de los servicios de otras entidades o de la propia administración: la primera tarea que se lleva a cabo es la de recabar o completar el diagnóstico inicial de sus necesidades y demandas en el momento de acudir al centro.

En esta primera fase se realiza, conjuntamente con la persona usuaria, la determinación de necesidades personales, laborales y sociales y derivación al recurso o recursos apropiados: dispositivo de acogida temporal, dispositivo de inserción sociolaboral u otros dispositivos externos, en el caso de que sea necesario.

El dispositivo de inserción sociolaboral a través del diseño de un itinerario individualizado pretende incidir sobre todas las barreras que dificultan o impiden una adecuada inserción sociolaboral, contando con la siguiente propuesta de contenidos:

- Análisis conjunto de la trayectoria vital de la persona usuaria del servicio: proyecto migratorio, itinerarios profesionales y formativos, situación actual y determinación del objetivo profesional.
- Actuaciones específicas para la inserción laboral:
  - Realización del balance de competencias profesionales,
  - Prospección del mercado de trabajo,
  - Gestión de ofertas y demandas de empleo,
  - Formación prelaboral,
  - Acompañamiento y seguimiento en el puesto de trabajo,
  - Mediación laboral,



- Asesoramiento para el autoempleo.

#### - Acciones complementarias:

- Acciones formativas (alfabetización informática, habilidades sociales, técnicas de búsqueda de empleo...)
- Acciones de formación de formadores y formadoras;
- Diseño de materiales didácticos,
- Diseño, experimentación y validación de protocolos y procedimientos de trabajo
- Investigación y análisis de los entornos socioeconómicos
- Establecimiento de redes de colaboración con el tejido empresarial de territorio en el que se ubican los Centros de la Red.

El dispositivo de acogida temporal se desarrollan a través de los centros de acogida temporal (CAT) integrados en la Red de Centros ITACA, pretende atender necesidades de alojamiento, de salud, o de cualquier otro tipo de

Alojamiento y manutención temporal de aquellas personas para las que el acceso a otro tipo de alojamiento suponga una especial dificultad, constituyendo tal circunstancia una barrera para su inserción social y laboral.

Acompañamiento, en los casos pertinentes, en la tramitación de documentaciones o en el acceso a recursos públicos y privados

2

- Información y asesoramiento sobre el acceso a recursos sanitarios, formativos, educativos, sociales, culturales, profesionales y otros.
- Apoyo para el establecimiento de redes sociales y motivación hacia la participación

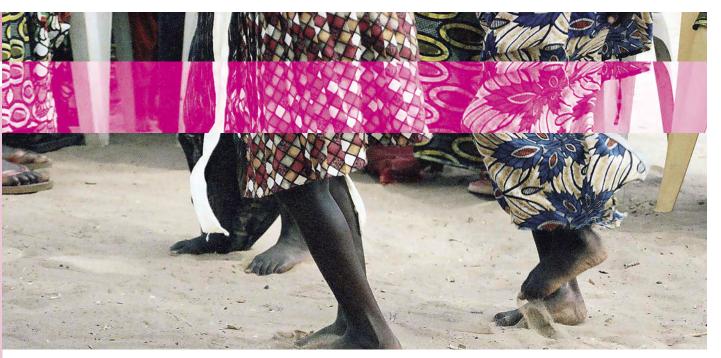
Talleres de cohesión social para atender a necesidades de ocio y tiempo libre y de desarrollo de la autoestima personal y grupal.

5

Formación encaminada a la eliminación de barreras idiomáticas y de comunicación cultural: cursos de lengua española, participación en grupos de apoyo...

Tratamiento individualizado de barreras personales que dificulten la inserción a través del gabinete de atención psicosocial.

34



circunstancia que, temporalmente, este dificultando la integración de las personas beneficiarias; se pretende poner a estas personas en disposición de realizar su itinerario de inserción y sus **contenidos** centrales son:

#### Los PRINCIPALES RESULTADOS OBTENIDOS se pueden estimar así:

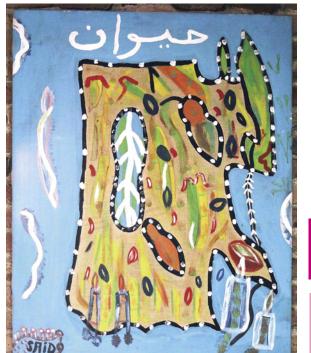
- Se ha profundizado en el diseño, aplicación y validación de una metodología basada en los itinerarios integrados de inserción que recogen el proyecto personal de inserción social y laboral, abordando todas y cada una de las barreras internas y externas al trabajador o trabajadora y que dificultan su participación social y laboral.
- Se han iniciado nuevas líneas de actuación conjuntamente con el tejido empresarial de los territorios, incidiéndose muy especialmente en la colaboración para la gestión de demandas y ofertas de empleo y el apoyo y mediación en el puesto de trabajo.
- Activación de dispositivos y estrategias de mediación intercultural en los ámbitos laboral e inmobiliario.
- Herramienta telemática para el trabajo en red que permite: una gestión más eficaz de las ofertas y demandas de empleo por parte de todos los centros de la red, así como el intercambio de experiencias y de recursos.
- Consolidación de trabajo en red, a través de la homologación de un conjunto de procedimientos y protocolos de actuación comunes a toda la red de centros de acogida e inserción.

Creación de una red estable de plazas para la acogida temporal de población inmigrante con especiales dificultades de inserción.

Otro interesante proyecto que se ha llevado a caboen esta área y que complementa los anteriores tiene que ver con el desarrollo de una serie de medidas encaminadas a incrementar la dignificación y profesionalización de las ocupaciones de servico doméstico con el objetivo de incrementar y estabilizar la inserción sociolaboral de los trabajadores y trabajadoras del sector. El proyecto denominado PROFESIONALIZACIÓN, DIGNIFICACIÓN Y SENSIBILIZACIÓN DEL SERVICIO DOMÉSTICO Y LOS SERVICIOS DE PROXIMIDAD trata, fundamentalmente, de incidir en la regularización de la actividad profesional en el subsector del servicio doméstico a través de la creación de redes de participación entre agentes sociales, empleadores y trabajadores y trabajadoras implicados.



Las actuaciones del proyecto ITACA-JOVEN: pisos de pre-autonomía para jóvenes inmigrantes pretenden prestar apoyo a jóvenes inmigrantes que han finalizado su



estancia en los centros de acogida de menores por cumplimiento de mayoría de edad en su proceso de transición a una vida autónoma e independiente.

El proyecto se estructura en torno a la convivencia de un grupo de jóvenes en una vivienda de alquiler bajo la tutela de la figura del educador o educadora que convive en la misma vivienda; se trata, fundamentalmente de establecer un modelo de convivencia lo más similar posible al que se puede dar en cualquier momento de la vida cotidiana de cualquier persona fuera de entornos institucionalizados. Este trabajo se complementa con actividades que han de reforzar el proceso de transición e inserción, del tipo de: acompañamiento en la gestión de los documentos; actividades de Orientación Profesional; actividades formativas y actividades lúdico-recreativas.

Se han acogido a 26 jóvenes que, en torno a un 85%, han conseguido objetivos de inserción social y laboral durante su estancia.

El proyecto **ITINERARIOS DE FAMILIA: NUEVOS SENDEROS** tiene su origen en modelos experimentados en dos proyectos de la Iniciativa EQUAL (NEXOS y EQUAL TERUEL) representados, respectivamente por CEPAIM y la Diputación de Teruel; este modelo se experimentó y validó en el marco de esa Iniciativa y ahora se va implantando con la idea de incorporarse a las actuaciones de CEPAIM. Se trata del diseño e implementación de itinerarios integrados de inserción de familias inmigrantes desde la periferia u otras regiones superpobladas a zonas interiores con déficit demográfico.

La principal finalidad de este proyecto es la de facilitar la incorporación de familias inmigrantes a comunidades rurales en proceso de despoblamiento y que ponen a su disposición una serie de recursos para la integración (empleo, vivienda, escolarización, participación social...) colaborando en la mejora de la calidad de vida de las familias inmigrantes y a reequilibrar la situación demográfica de los municipios receptores.

Para la realización de este proyecto se han llevado a cabo una serie de actuaciones: selección de las familias y de los municipios de acogida; realización de visitas, entrevistas, contactos...; establecimiento de convenios de colaboración con los Ayuntamientos de estos municipios acogedores que recojan los compromisos de las partes; información y formación de las familias; diseño del itinerario y establecimiento de acuerdos sobre los sistemas de coordinación y seguimiento; sensibilización hacia el hecho migratorio en las comunidades de acogida, donde no constituye un hecho habitual, verificación de los recursos disponibles, establecimiento de compromisos; seguimiento, evaluación y validación de la experiencia.

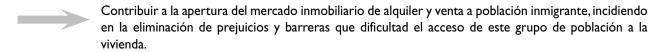
La realización de este proyecto supone la generalización de un modelo de intervención, considerado por la UAFSE como buena práctica y que se continua evaluando y validando, asi como el conjunto de procedimientos y de protocolos de actuación propios de la tipología de actuación.

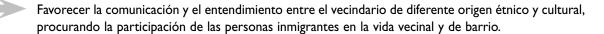


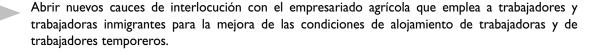
Igualmente ha supuesto la ampliación de la red de contactos entre CEPAIM y las entidades consorciadas con municipios en proceso de despoblación que pueden dar lugar a nuevas intervenciones.

El proyecto ACCESO Y GESTIÓN DE VIVIENDAS Y ALOJAMIENTOS PARA INMIGRANTES ASENTADOS, TRABAJADORES AGRÍCOLAS, TEMPOREROS Y TRANSEÚNTES EN SEVILLA Y ALMERÍA a diferencia de otros desarrollados por CEPAIM, quiere ocuparse no sólo de procurar el alojamiento de personas inmigrantes que pueden carecer de él o tener serias dificultades para acceder, sino que quiere dar un paso más: intervenir en el mercado inmobiliario y contribuir a que cambien dinámicas que crean barreras y a que se minimicen los procesos de etnificación residencial que se están dando, cada vez más, en pueblos y ciudades españolas.

Las **finalidades** y **objetivos** de este proyecto son:







Constituir iniciativas (alquiler tutelado, compra y rehabilitación, mediación y acompañamiento) para la intermediación en el mercado inmobiliario de alquiler.

captación de vivienda, creación bolsas de viviendas en alquiler, venta o cesión.

arrendamiento, equipamiento y rehabilitación de viviendas

coordinación y derivación con entidades competentes que gestionen plazas de acogida concertadas, tanto a nivel interno como externo

información, asesoramiento, orientación especializadas e individualizadas sobre el acceso a la vivienda y los recursos existentes en esta materia

seguimiento de casos, visitas a domicilio, alojamiento y núcleo chabolista.realizando un inventario de los mismos

suscripción de contratos de alquiler por CEPAIM o sus entidades consorciadas Almeria Acoge o Sevilla Acoge, como medio para abrir el mercado de alquiler

50

### CREACIÓN DE UN GRUPO DE TRABAJO CON MEDIADORES DE VIVIENDA DE COLUMBARES, ALMERIA ACOGE, Y SEVILLA ACOGE, COMO INSTRUMENTO DE TRANSFERENCIA DE BUENAS PRÁCTICAS

FORMACIÓN CONTINUA DEL EQUIPO DE TRABAJO EN MATERIA DE VIVIENDA, ARTICULANDO LA FIGURA DEL MEDIADOR DE VIVIENDA, FUNCIONES Y PERFILES

Para la consecución de estos objetivos y con la intención de dotar de eficacia a los procesos se han llevado a cabo las siguientes acciones:

El PROYECTO OPEA (Orientación para el empleo y para el autoempleo) es un proyecto dirigido a trabajadores y trabajadoras desempleados españoles y extranjeros que se lleva a cabo en los Centros ITACA de Murcia y Valencia. Se realiza en colaboración con los servicios públicos de empleo de ambas comunidades autónomas que son los responsables de seleccionar a las personas destinatarias del proyecto. Se trata de proporcionar asesoramiento individualizado para mejorar las posibilidades de ocupación de las personas demandantes de empleo inscritas en estos servicios. Pretende buscar salidas laborales adeudadas para personas inmigrantes y otros colectivos desfavorecidos tanto por cuenta propia como por cuenta ajena.

ELTALLER DE EMPLEO ENERA desarrollado en el ejercicio 2005 en Murcia se incluye dentro de este área puesto que su finalidad es la de contribuir mediante la cualificación profesional, a la inserción socioprofesional de trabajadoras y trabajadores desempleados.

Lo más destacable del proyecto ha sido el contenido formativo que centrado en la realización de instalaciones de energía solar ha supuesto la experimentación de una formación en un área ocupacional emergente y con muchas posibilidades de general empleo, esto puede contribuir a la promoción y diversificación ocupacional de trabajadores y trabajadoras migrantes, evitando situaciones de segregación ocupacional.

Taller de Empleo

Un proyecto que se ha realizado en el ejercicio 2005 y que tiene una especial mención por su carácter puntual y de acogida humanitaria es el referido a la ACOGIDA EN LA PENÍNSULA DE INMIGRANTES PROCEDENTES DE MELILLA, CEUTAY CANARIAS.

La labor que se realiza tiene por objetivo facilitar ese tránsito y apoyar el inicio del proceso de inserción en la península.

El procedimiento llevado a cabo desde los dispositivos de acogida e inserción sociolaboral de CEPAIM es el siguiente:

Gestiones previas; realización de gestiones que permitan una adecuada acogida y evite la improvisación: averiguar condiciones y costes de los medios de transporte, espacios de alojamiento y locales de restauración para la manutención para el periodo de acogida; adecuación de instalaciones y salas de atención y acogida; listado de personas a las que se les va a dar acogida temporal.

Recepción del grupo: identificación de las personas que lo componen; presentación de la entidad receptora y del personal que les va a tender; revisión del estado de higiene y vestuario; alimentación; necesidades sanitarias; información sobre el lugar al que han llegado...

Presentación del programa de acogida: programa para los próximos días, condiciones que van a tener: horarios, recursos, convivencia... Dentro de este programa, que no suele exceder los quince días de duración, están previstas las siguientes actuaciones:

Contacto con familiares o amistades: para reestablecer contactos e iniciar el proceso de incorporación a sus grupos de apoyo.

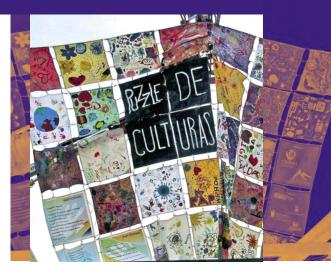
Actividades específicas de preformación sociolaboral: habilidades sociales, información, asesoramiento, orientación, búsqueda de vivienda, temas jurídicos...

Acompañamiento Sanitario: acompañamiento médico, tarjeta sanitaria...

Asesoramientos varios: empleo, vivienda, documentación...

Otros servicios y gestiones que pudieran requerir los usuarios y usuarias.

## AREA DE SENSIBILIZACIÓN Y PARTICIPACIÓN CIUDADANA



La paulatina transformación de las sociedades actuales que han pasado de tener un alto perfil monocultural a presentar marcadas tendencias hacia la composición pluricultural y multiétnica ha dado pie a considerar la necesidad de realizar intervenciones encaminadas a asegurar el desarrollo de las sociedades democráticas, garantizando la participación de la totalidad de la ciudadanía.

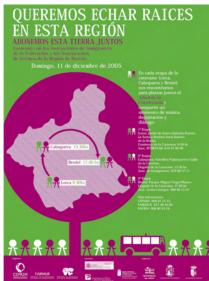
En esta área de actuación se recogen todas aquellas actividades que realiza CEPAIM y que tienen que ver con las tareas de sensibilización y toma de conciencia de todos los grupos sociales sobre el valor de la convivencia pacífica y de la participación efectiva de todos los ciudadanos y ciudadanas, de origen nacional y extranjero, en la vida democrática. Y también se incluyen proyectos que tienen que ver con la participación y el intercambio en la producción y expresión cultural como pueden ser los de fomento de la lectura y gran parte del contenido de la Sala Orillas.

El proyecto denominado FOMENTO DEL ASOCIACIONISMO: POSIBILIDAD PARA LA PARTICIPACIÓN tiene por finalidad la de promover mecanismos de participación y creación de redes que posibiliten el conocimiento recíproco, tanto de la población inmigrante como de la sociedad de acogida, la interrelación, la solidaridad, la cooperación y colaboración activa. Asi mismo se incide en el fomento del asociacionismo y se potencia la participación social, al tiempo que se posibilitan espacios de reflexión, de diálogo y colaboración.

Se han realizado diversos encuentros entre asociaciones de inmigrantes que actúan en la Región de Murcia, formalizándose estos contactos en el inicio de tramites para la constitución de una federación de asociaciones: FAIRMUR.



Como resultado de estos encuentros y contactos se han llevado a cabo acciones Federación de Asociaciones de Inmigrantes de la Región de Murcia formativas encaminadas a capacitar a los asociados en el uso de las NTIC's:



una actividad de sensibilización que se materializó en la caravana "Queremos echar raíces en esta tierra" que recorrió varios municipios de la Región de Murcia y una actividad de difusión, a través de la realización de una Guía que recoge el trabajo desarrollado por estas asociaciones de inmigrantes.

A través de un Convenio entre el Ministerio de Cultura y el Consorcio de Entidades para la Acción Integral con Migrantes (CEPAIM) se desarrollo un proyecto enmarcado en el PLAN DE FOMENTO DE LA LECTURA ENTRE LA POBLACIÓN INMIGRANTE RESIDENTE EN ESPAÑA.



A través del acercamiento a textos de diferentes procedencias culturales se ha tratado de potenciar la capacidad comunicativa individual y grupal, atendiendo a la compresión lectora y trabajando igualmente en la expresión a través de la creación de textos propios. La lectura y la escritura creativa, desde las distintas perspectivas culturales ha sido el eje central de este proyecto.

Estas tareas han propiciado en los grupos un clima de aprendizaje intercultural que ha facilitado el desarrollo de actitudes de colaboración, respeto y valoración mutua entre las personas participantes.

El proyecto PLAZAS CULTURALES: UN ESPACIO PARA EL PUZZLE DE CULTURAS ha constituido un proyecto clave en las actuaciones encaminadas a la promoción de la participación y a la sensibilización social.

A través de la metáfora de un puzzle con su significado de ensamblar piezas, construir y unir elementos se ha querido dar cuenta de la nueva realidad de nuestra sociedad que, día a día, se conforma como un puzzle de culturas y costumbres, que va apuntando hacia la construcción de la interculturalidad.

Y como en un puzzle el proyecto se va construyendo por piezas: en un primer momento se realizan una serie de talleres con diversos grupos sociales autóctonos e inmigrantes para recoger su percepción sobre esta nueva realidad social; asociaciones de mujeres, jóvenes, alumnado de centros educativos... participan en estos talleres. Estas percepciones se van recogiendo en trozos de tela: se realizaron 14 talleres en los que produjeron 22 trozos de tela: 22 piezas para el puzzle.

Un día concreto y a una hora concreta se convocó a quienes habían participado en los talleres y a la población en general a la plaza del pueblo para montar el puzzle; se programaron diversas actuaciones

42

y eventos que arroparon el ensamblaje de las 22 piezas, este fue el momento culminante de la mañana: se materializaba así la posibilidad de confluir todos y todas; se explicito que esas piezas que ahora se ensamblaban formando un todo armónico habían sido realizadas por diferentes grupos de personas, de diversas edades, intereses, géneros y culturas durante los talleres de identidad e interculturalidad que se habían realizado en la primera fase.

Tanto el procedimiento de trabajo como el propio puzzle se han convertido en el punto de partida de otras actividades similares realizadas en diversos municipios desde el área de participación y sensibilización de CEPAIM



La SALA ORILLAS se ubica en el centro ITACA de CEPAIM en Murcia, pero no sólo es un espacio, es sobre todo un concepto, una propuesta de participación y expresión de manifestaciones culturales diversas,

de encuentro de comunicación y de intercambio. Se trata, también, de propiciar códigos de comunicación que puedan superar las barreras

idiomáticas.



La finalidad del proyecto es la de organizar una oferta de actividades representativas de diferentes expresiones culturales que permitan a los creadores y creadoras darse a conocer y exponer su obra y a la sociedad murciana acercarse al conocimiento y disfrute de esas diferentes expresiones.

La actividad central de esta Sala es la denominada **JUEVES ORILLEROS**; cada primer jueves de mes se realiza una convocatoria. En la primera convocatoria se modificó el espacio de la sala para

hacerla más acogedora convirtiéndola en un café-concert o una sala chill-out, según el gusto y la edad de las personas asistentes. El inicio del ciclo sucedió entre mesas bajas, cojines y velas, espacio que, por su éxito, se ha mantenido en los sucesivos jueves orilleros. Sus contenidos son variados, veamos algunos de ellos:

#### Actuaciones y audiciones musicales:

Actuación de grupo musical de Tetuán (Marruecos) "Al Ikhlass"

Audición de músicas producidas por mujeres mejicanas; una selección de música de Chavela Vargas, Liliana Felipe y Lila Downs.

Actuación presentación del grupo SABUKÉ, de fusión flamenco rock

#### **Exposiciones:**

"Evasionarte" producción de de dos artistas que se encuentran en el Centro Penitenciario de Sangonera conjuntamente con el Colectivo Paréntesis, colocando también textos de otros internos en diferentes idiomas.

"El grito de Doña Auxilio" y "Desterrados": Exposiciones de dos artistas hermanas méjicanas; la primera exposición sobre el estado de dos casas, una derrumbada y otra existente, en donde conviven personas susaharianas, la segunda era una mirada crítica e irónica al tema de la discriminación de las mujeres.

"Geografías del Mundo Olvidado": Cartografía, 20 mapas del mundo según sus conflictos y explicación detallada, en colaboración con ACSUR-LAS SEGOVIAS.

"Actividades del 2005": Se expusieron fotos y materiales visuales de las actividades de todo el año, incluidos los tres jueves orilleros anteriores en donde la gente pudo verse.

Teatro: Representación teatral: dos actores representaron en un escenario circular, un hecho de violencia de género con debate con el público acerca del tema.

Degustaciones gastronómicas de productos de Marruecos (dulces tradicionales y té) y de Méjico (guacamole con patatas mejicanas)







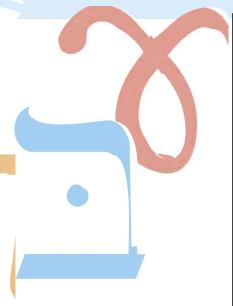
Colocación de material esperanzador: se colocan paneles para que las personas asientes puedan escribir y pintar sobre diversos temas que se tratan: la situación de las mujeres, el acceso a la vivienda, la opinión sobre los JUEVES ORILLEROS, movimientos sociales que van cambiando poco a poco este mundo.......

Fiesta intercultural de fin de año: el espacio se ambientó con colores y telas colgando, luces y guirnaldas festivas creando esa familiaridad del festejo, que es universal.

Entre jueves y jueves se realizan otras actividades de carácter complementario: talleres de artes visuales, talleres de guitarra y canto, danza del vientre, taller de teatro sin fronteras, taller de trapecio, taller de ritmos del mundo, taller de cajón flamenco. Especialmente dedicados a niños y niñas se han realizado el Taller de Filosofía para niños y la serie de talleres Vacaciones Interculturales. En estos talleres han participado personas originarias de Argentina, Bolivia, Colombia, Ecuador, España, Marruecos.

PROYECTO CONSTRUYENDO PUENTES, COMBATIENDO LA EXCLUSIÓN SOCIAL DE LAS MINORÍAS ÉTNICAS A TRAVÉS DE LA CULTURA Y DE LAS COMUNIDADES DE INMIGRANTES

A TRAVÉS DE LA CULTURA. Se trata de un proyecto impulsado por los siguientes socios en el marco del Programa comunitario de Acción de Lucha contra la Exclusión Social 2.002-06, Programa de Intercambio Trasnacional: NEXUS - Irlanda, Pavee Point Traveller Center. Irlanda, Departamento de Estudios Culturales del Instituto de Sociología. Universidad Nicolaus. Polonia, Acisi. España, Gabinete de Estudio Sociales, España. Studium Generale Fundation of the University of Maastrich, Paises Bajos. CEPAIM. Proyecto promovido por el The Development Agency of Cyclades, Grecia y coordinado por PRISMA, Grecia.







# validadas. transnacional.

## AREA DE INNOVACIÓN, INVESTIGACIÓN Y PROGRAMAS **COMUNITARIOS**



El hecho migratorio y la consecuente transformación de las sociedades receptoras y emisoras de población inmigrante, constituyen fenómenos complejos y dinámicos que han de ser permanentemente analizados y diagnosticados, para poder ajustar las actuaciones más pertinentes y eficaces.

CEPAIM y sus entidades consorciadas atentas a estas transformaciones promueven y participan en diversos proyectos y programas encaminados al análisis de las dinámicas sociales ligadas a la inmigración, a la experimentación y evaluación de metodologías y recursos de actuación y a la difusión, transferencia y generalización de las buenas prácticas

CEPAIM promueve y participa en dos proyectos que se desarrollan en el marco de la Iniciativa Comunitaria EQUAL que pretende promocionar nuevos métodos para combatir las discriminaciones y desigualdades que se producen en el mercado de trabajo. Frente a las barreras de todo tipo a las que se enfrentan las personas vulnerables (entre ellas mujeres y hombres inmigrantes), para participar plenamente en el ámbito social, laboral, cultural y político, Equal propone innovación en la intervención unida a una efectiva y formal colaboración interinstitucional nacional y



Con estos principios generales la Agrupación de Desarrollo NEXOS desarrolla el proyecto **BEMBEA** que tiene como objetivos:

• Conocer y analizar la realidad de los procesos migratorios con el fin de diseñar estrategias destinadas a facilitar la inserción sociolaboral, con especial atención a las mujeres inmigrantes.

- Mejorar la respuesta de diferentes mecanismos que actúan en el ámbito de la migraciones, mediante el diseño e implementación de programas de sensibilización y formación, dirigidos a sus profesionales.
- Desarrollar el Acuerdo de Cooperación Transnacional implicando a diferentes países de la Unión Europea y países de la zona Meda para crear sinergias y formas de hacer que den respuestas eficientes al hecho migratorio.
- Introducir el enfoque de género en todas y cada una de las fases del proyecto para dar cumplimiento al principio de igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres.

Incorporar la perspectiva intercultural en la gestión de la diversidad cultural



El proyecto se estructura en torno a las áreas de investigación, formación, sensibilización e inserción sociolaboral; algunos de sus contenidos más novedosos tienen que ver con acciones encaminadas a la promoción y diversificación profesional en previsión de etnificación sectorial del mercado de trabajo. Así mismo se presta especial atencióna a las mujeres inmigrantes que estén viviendo o hayan vivido situaciones de violencia de género, incorpora a los itinerarios de inserción sociolaboral el componente psicosocial, dedica especial atención a las actividades de sensibilización social y a la promoción de empresas impulsadas por mujeres en medio rural.



El proyecto LUNGO DROM también se enmarca dentro de la Iniciativa Comunitaria Equal, en el eje de Inserción Laboral. Este proyecto tiene como objetivo la integración sociolaboral de la población Roma procedente del este de Europa. CEPAIM, junto con otras instituciones de iniciativa privada y administraciones públicas forma parte de la Agrupación de Desarrollo que promueve el proyecto.

Entre sus contenidos se destacan el Observatorio Permanente que permita el análisis de las dinámicas asociadas a los procesos de exclusión/inclusión social; la puesta en marcha de dispositivos territoriales que, de manera integral, diseñen y pongan en marcha acciones de acogida, mediación intercultural y orientación profesional y todas aquellas que faciliten los procesos de inserción sociolaboral y la elaboración de material educativo adecudado a las acciones del proyecto y a las características de la población participante.

El proyecto REFORZAMIENTO DE LA RED DE CENTROS ITACA, financiado por la Fundación Luís Vives ha permitido a lo largo del año 2005 formalizar, experimentar y validar procedimientos y herramientas de trabajo que han contribuido a la actualización y mejora de los dispositivos de inserción que CEPAIM desarrolla a través de la red de centros de Inserción Sociolaboral y Acogida ITACA; se considera pues como un proyecto de innovación que ha permitido y va a seguir contribuyendo a dotar de mayor calidad a los procesos de intervención y de mayor eficacia los resultados obtenidos.



Los contenidos más destacados son las actividades de investigación y análisis de la realidad en la que se interviene, las de formación y actualización de equipos técnicos y directivos en materias relativas a temas tan interesantes como la aplicación de Fundación Luis Vives NTIC's, los procesos de calidad, metodologías de intervención, gestión asociativa, trabajo en equipo... la constitución y formación de equipos estables de voluntariado; la incorporación de las NTIC's a los procesos de información y orientación para el empleo, a

través de los Clubs de Empleo y, por último, la elaboración de diferentes instrumentos de difusión y visualización de la red ITACA.

Como resultados más destacables de la realización de este proyecto se señalan:

Actualización del análisis sobre el hecho migratorio en los diferentes territorios de actuación.

Incorporación de las NTIC's a los procedimientos de trabajo cotidianos.

Profundización en los principios metodológicos del trabajo en red tanto entre equipos profesionales y equipos directivos como entre las entidades consorciadas, así como con organizaciones eternas.

Maximizar las potencialidades de los equipos de trabajo y la eficacia de sus intervenciones, mejorando las vías de comunicación y el intercambio de experiencias.

Formalización de procedimientos e instrumentos para el trabajo en red.

Consolidación de grupo estable de voluntariado.



ECOPODA S,L, es una empresa creada a partir de un proyecto gestionado por la entidad consorciada Sevilla Acoge y de la que CEPAIM participa como socio. La empresa se dedica a la poda y tala de arbolado y arbustos y a la fabricación de compost a partir de los residuos de estos trabajos que desempeñan en el sector agrícola y ganadero y en la jardinería. Tras dos años de recorrido la empresa sigue manteniendo sus fines y objetivos de servir de plataforma para impulsar los procesos de inserción sociolaboral de trabajadoras y trabajadores en riesgo de exclusión social. La empresa ha desarrollado su actividad principal en Sevilla, y va abriéndose paso en otras zonas de España.

Las acciones destinadas a la cualificación de los recursos humanos, tanto internos a la propia organización y entidades consorcidadas, como externos y que aparecen agrupadas en esta memoria bajo el epígrafe FORMACIÓN DE FORMADORES tienen un papel importante en CEPAIM. Se considera que la cualificación de profesionales de cualquier ámbito desde una perspectiva intercultural y para intervenir en contextos multiculturales incidirá muy positivamente en los procesos de incorporación de las personas inmigrantes a la sociedad de acogida. Se cree, además, una tarea muy ligada a los trabajos de investigación, de experimentación e innovación, validación y transferencia de buenas prácticas.

Así, por ejemplo, de una propuesta de formación de Agentes en Medios Interculturales desarrollada y evaluada en el marco de la Iniciativa Comunitaria HORIZON, se ha convertido con el tiempo en Cursos de Especialistas Universitarios en Mediación Intercultural impartidos por las Universidades de Murcia y Valencia y en las que CEPAIM forma parte del equipo docente junto con otras entidades de acción social.

También se suelen diseñar e impartir formaciones especializadas en algún aspecto relacionado con el hecho migratorio a equipos técnicos de las administraciones públicas o de las empresas privadas, cuando alguna de la partes así lo solicita.

A la formación de los recursos humanos se le da estabilidad y continuidad a través de diferentes proyectos; en este año 2005 son destacables proyectos ya mencionados como Reforzamiento Red ITACA, Bembea o Lungo Drom.





Un proyecto que incluimos en esta área puesto que aún siendo transversal a todas las áreas y proyectos de CEPAIM supone una nueva línea de actuación:

la incorporación de un sistema de

actuaciones del Consorcio. Este proceso se ha llevado a cabo a través del proyecto CALIDAD EN RED de los servicios de inserción laboral de la red Ítaca de CEPAIM y sus socios: Asociación Columbares, Sevilla Acoge, Almería Acoge y Aprosers.

#### Los resultados principales del desarrollo de todo el proceso se considera que son:



La obtención de la certificación ISO 9001/2000 en "Prestación de Servicio Social, Laboral de integración, formación y beneficio a inmigrantes, refugiados y población de acogida, sin ánimo de lucro"

Ha supuesto un cambio cultural ya que ha posibilitado ubicar los puestos de trabajo, conocer las responsabilidades derivadas del mismo y las tareas desarrolladas, tanto individual como colectivamente, así como la elaboración del catalogo de puestos.

Instrumentos de gestión que agilizan y mejoran el trabajo de las diferentes áreas: compras, proveedores, almacenes, gestión de proyectos... etc.

Diseño de mecanismos de detección de necesidades de formación de los profesionales y planificación anual anualmente, incorporando la formación como un recurso de calidad del servicio.

Ha permitido la reflexión sobre la validez de los servicios prestados, así como la construcción del SGC de abajo hacia arriba, ya que se ha consultado con prácticamente la totalidad de las partes implicadas.

Incorporación de un sistema de medición que capacita para realizar una valoración del trabajo realizado de acuerdo a unos indicadores previamente fijados.

La participación activa con un objetivo en común por parte de todos los profesionales y directivos de CEPAIM y sus entidades socias.

#### Memoria de Actividades 2005 - CEPAIM





### AREA DE COOPERACIÓN AL DESARROLLO

La labor desarrollada por todas las entidades consorciadas con la población inmigrada que, en la década de los noventa, comienza a llegar a España ha procurado a todo el Consorcio CEPAIM un amplio conocimiento del hecho migratorio y de los distintos factores que lo van configurando y determinando. Es esta visión global del fenómeno la que aconseja el inicio de intervenciones encaminadas a la actuación en los países de origen; en este sentido se abren líneas de actuación como el apoyo a proyectos en los países de origen o a proyectos de retorno



de personas inmigradas que tienen un proyecto de regreso y reasentamiento en su lugar de origen.

El Proyecto Orillas se realiza en el marco de las líneas de cooperación para el desarrollo de la Comunidad Autónoma de Madrid y se realiza mediante convenio de colaboración con ASCODE (Senegal). Se trata de mejorar las condiciones de vida potenciando la responsabilidad de las mujeres de la aldea de Bamako, en el oeste de Senegal. Su dedicación principal es la agricultura. Con la mejora de las condiciones de sus cultivos y su eficiencia no solo mejoraremos la situación de discriminación a la que están sujetas sino se mejorará las rentas y el abastecimiento de toda la aldea.

Las actuaciones se refieren a las siguientes áreas:

Lucha contra la pobreza Promoción de la igualdad entre hombres y mujeres Sostenibilidad medioambiental

El proyecto se desarrolla entre las anualidades de 2005 y 2006; en el año 2005 se han llevado a cabo total o parcialmente las siguientes actuaciones de las previstas:

Firma del Convenio de colaboración con ASCODE Negociación con el consejo rural de la aldea la concesión de nuevas tierras. Adecuación el terreno a cultivar
Compra de un rotor
Localización del agua y construcción de un pozo
Impartición de un curso de formación de 30 h.
Construcción de una guardería
Legalización asociación de mujeres.

En la línea de promocionar el desarrollo en los países de origen de la población inmigrante, CEPAIM se ha implicado en actividades de **COMERCIO JUSTO**; lo hace a través del proyecto **RINCONES SOLIDARIOS**. En algunos de los centros de la Red ITACA se han destinado espacios a la exposición y promoción de productos procedentes de redes de comercio justo. Se trata de objetos artesanales



y productos alimenticios procedentes de países de ámbitos sociogeográficos con especiales dificultades de desarrollo producidos en condiciones de dignidad laboral y respeto medioambiental.

El consumo de estos productos contribuye a la creación de empleo digno y al desarrollo de otros proyectos sociales en países de origen de la población inmigrante a la vez que posibilita la sensibilización e implicación de la población autóctona en la sociedad de acogida.

Desde este proyecto también se apoyan iniciativas de trabajadores y trabajadoras inmigrantes que tienen como idea de negocio la de un comercio con este tipo de productos.



#### **PROYECTOS DE RETORNO**

La evolución del hecho migratorio y de los perfiles personales y profesionales de las personas inmigrantes conlleva un hecho que se puede considerar emergente: es el caso de las personas que entendiendo cumplido su objetivo migratorio desean regresar a su país de origen con la idea de reinvertir allí algunos ahorros en un pequeño negocio que les permita el retorno y reasentamiento en su país de origen.

CEPAIM, atento a las nuevas demandas que puedan surgir del hecho migratorio, incluyó en el proyecto NEXOS 2002-2004, esta nueva línea de actuación a través del diseño, aplicación y validación

de PROYECTOS DE RETORNO con inmigrantes senegaleses. En el año 2005 CEPAIM ha llevado a cabo el seguimiento de estos proyectos así como ha continuado con la gestión de nuevos recursos que permiten darle estabilidad, tanto a los proyectos ya iniciados como a la nueva línea de actuación dentro del quehacer de CEPAIM

# AREA ECONÓMICO – ADMINISTRATIVA

Una parte muy significativa de las actividades desarrolladas por CEPAIM, cuentan con la financiación proveniente de fondos públicos, por lo tanto es de especial relevancia la transparencia y eficacia en la gestión y administración de dichos fondos y así se da cuenta en este apartado de la Memoria de Actuación de la anualidad de 2005

CEPAIM ha gestionado en el ejercicio 2.005 un presupuesto de 2.784.000 EUROS



23,0%	DGII	"Inserción - Red de centros" Equal -"Bembea" "Plan acción Ceuta, Melilla y Canarias" "Mantenim actv entidad" "Fomento participación" "Calidad en red"
21,5%	Comunidad Autónoma Murcia	"Taller empleo ENERA" "Acogida e inserción laboral" "Itinerarios de familia 1ª/2ª Fases" "Servicios sociales" "Opea 05/06" "Campaña de sensibilización" "Fomento de la participación" "Sala Orillas"
15,2%	DGFFSE	Equal -"Bembea" Equal -"Nexos" Equal -"Inclus social Fase III" Equal -"Senderos"
10,4%	Ministerio Trabajo	"Acogida" "Viviendas" "Procedimiento Normalización"
8,5%	Fundación Luis Vives (FSE)	"Calidad en red" "Red de centros de inserción sociolaboral"
4,6%	Comunidad Autónoma Andalucía	"Itaca Sur 05/06"
3,6%	DGSS	"Itaca joven/05"
3,3%	Comunidad Autónoma Madrid	"Vida independiente" "Coodesarrollo Senegal" "Nuevos senderos"
2,6%	Ayuntamiento Murcia	"Acogida"
2,0%	Instituto de la Mujer	Equal -"Bembea"
1,8%	Fund Caja de Ahorros de Murcia	"Red de centros de inserción sociolaboral" Equal -"Bembea" "Calidad en red" Equal -"Senderos" Equal -"Nexos"
1,1%	ASPROSOCU	Equal -"Lungo Droon"
0,6%	Caja de Ahorros del Mediterráneo	"Profesionalización serv doméstico" "Plazas culturales" "Fomento asociacionismo"
0,4%	Fundación Santa Maria	"Fomento asociacionismo
0,4%	Almeria Acoge-APROSERS-Columbares-Sevilla Acoge	"Calidad en red"
0,4%	Ministerio Cultura	"Fomento lectura"
0,4%	Prestaciones de Servicios - Comercio Justo Otros ingresos	Prestaciones de servicios y otros ingresos propios
0,3%	CEPAIM	"Calidad en red"
0,1%	Ayuntamiento Roquetas de Mar	"Coodesarrollo Senegal"
0,1%	Generalitat Valenciana	"Opea 05/06"

# Informe de auditoría de cuentas anuales correspondiente a la anualidad 2.004

Cuentas anuales de 2.005 pendientes de aprobación en la Asamblea Anual Ordinaria de junio de 2.006

#### **RSM**! Audihispana

#### INFORME DE AUDITORÍA DE CUENTAS ANUALES

A los socios de CONSORCIO DE ENTIDADES PARA LA ACCIÓN INTEGRAL CON MIGRANTES (CEPAIM) por encargo de la Junta Directiva

- 1. Hemos auditado las cuentas anuales de CONSORCIO DE ENTIDADES PARA LA ACCION INTEGRAL CON MIGRANTES (CEPAIM), que comprenden el balance de situación al 31 de diciembre de 2004, la cuenta de pérdidas y ganancias y la memoria correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha, cuya formulación es responsabilidad de la Junta Directiva de la Entidad. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre las citadas cuentas anuales en su conjunto, basada en el trabajo realizado de acuerdo con las normas de auditoría generalmente aceptadas, que requieren el examen, mediante la realización de pruebas selectivas, de la evidencia justificativa de las cuentas anuales y la evaluación de su presentación, de los principios contables aplicados y de las estimaciones realizadas.
- 2. De acuerdo con la legislación mercantil, la Junta Directiva presenta, a efectos comparativos, con cada una de las partidas del balance y de la cuenta de pérdidas y ganancias, además de las cifras del ejercicio 2004, las correspondientes al ejercicio anterior. Nuestra opinión se refiere exclusivamente a las cuentas anuales del ejercicio 2004. Las cuentas anuales del ejercicio 2003 no fueron auditadas.
- 3. En nuestra opinión, las cuentas anuales del ejercicio 2004 adjuntas expresan, en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera de CONSORCIO DE ENTIDADES PARA LA ACCION INTEGRAL CON MIGRANTES (CEPAIM) al 31 de diciembre de 2004 y de los resultados de sus operaciones durante el ejercicio anual terminado en dicha fecha y contienen la información necesaria y suficiente para su interpretación y comprensión adecuada, de conformidad con principios y normas contables generalmente aceptados que guardan uniformidad con los aplicados en el ejercicio anterior.

INSTITUTO DE
CENSORES JURADOS
DE CUENTAS DE ESPAÑA

Miembro ejerciente:
AUDHISPANA, 6.A

Rafael Verdú
Socio

Este informe está sujeto a la tasa

Ley 44/2002 de 22 de noviembre

Murcia, 17 de octubre de 2005

#### **DIRECTORIO ENTIDADES CONSORCIADAS**

#### ASOCIACIÓN ALMERÍA ACOGE

DIRECCIÓN POSTAL. C/ Largo Caballero, 52

C.P. 04008 – Almería TELEFONO. 950 271 575

CORREO ELECTRÓNICO. almeria@acoge.org

PÁGINA Web: www.almeria.acoge.org

#### Centros de Trabajo:

Almería Capital:

C/ Padre Luque, 11 2° C.P. 04002 Tlf. 950 26 58 30

Roquetas de Mar:

Pza Luis Martín, 7 - Bajo - C.P. 04740 - Tlf. 950 32 18 80

**El Ejido:** C/ Abrucena, 62 - C.P. 04700

#### ASOCIACIÓN COLUMBARES

DIRECCIÓN POSTAL. C/ Adrián Viudes, 9, 30.570 Beniaján (Murcia)

TELEFONO. 968 824 241

CORREO ELECTRÓNICO. asociacion@columbares.org

PÁGINA WEB: www.columbares.org

#### **ASOCIACIÓN HORUELO**

DIRECCIÓN POSTAL. C/ Navas de Tolosa nº 3, 3°, 28013 Madrid

TELEFONO. 915 222 921 - 915 216 928

CORREO ELECTRÓNICO. horuelo@horuelo.org

PÁGINA Web: www.horuelo.org

#### ASOCIACIÓN PARA LA PROMOCIÓN E INSERCIÓN PROFESIONAL (APIP)

DIRECCIÓN POSTAL: C/ Del Carmen, 44 C.P. 08008 - Barcelona

TELEFONO: 933 171 614

CORREO ELECTRÓNICO: apib@redestb.es

PÁGINA WEB: www.apip.org

#### ASOCIACIÓN PARA LA PROMOCIÓN DE LOS SERVICIOS SOCIALES (APROSERS)

DIRECCIÓN POSTAL: Avda. de Portugal, 109 – 111 local C.P. 28011 – Madrid

TELEFONO. Tlf. 91 547 66 96

CORREO ELECTRÓNICO. aprosersong@terra.es

PÁGINA WEB: www.aprosers.org

#### **ASOCIACIÓN SEVILLA ACOGE**

DIRECCIÓN POSTAL. Avda. Cristo de la Expiración S/N - BAJO PUENTE C.P. 41001 - Sevilla

TELEFONO. 954 90 31 68

CORREO ELECTRÓNICO. asociacion@sevillaacoge.org

PÁGINA Web: www.sevillaacoge.org

#### C. ESPAÑOL DE FORMACIÓN Y ACCIÓN UNIVERSIDAD OBRERA (CEFA-UO)

DIRECCIÓN POSTAL. Avenue du Parc. 89 C.P. 1060 – Bruselas

TELEFONO. 00 32 253 704 87

CORREO ELECTRÓNICO. cefa-uo@brutele.be

PÁGINA Web: www.cefauo.be

#### DIRECTORIO DE LA RED DE CENTROS DE CEPAIM

#### CENTRO ITACA ALMERÍA

C/ Largo Caballero, 52 bajo - C.P. 04008 - Almería Tlf. 950 27 15 75 / Fax. 950 27 55 46 itacaalmeria@cepaim.org

#### CENTRO ITACA MADRID

Avda. de Portugal, 109-111 Local - C.P. 28011 — Madrid Tlf. 91 547 66 96 / Fax 91 547 71 59 dolores.tapia@aprosers.org

#### CENTRO ITACA MURCIA

Avda. Fabián Escribano Moreno, 77 - C.P. 30570 — Beniaján — Murcia Tlf. 968 87 53 12 / Fax 968 82 37 38 itacamurcia@cepaim.org

#### • CENTRO ITACA SEVILLA

C/ Aragón, 5 - C.P. 41006 - Sevilla Tlf. 954 90 81 38 / Fax 954 92 00 38 itacasevilla@cepaim.org

#### CENTRO ITACA VALENCIA

C/ Juan Fabregat, 5 - C.P. 46007 – Valencia Tlf. 963 92 53 02 itacavalencia@cepaim.org

#### CENTRO ITACA ZARAGOZA

C/ Las Armas, 102-108 - C.P. 50003 - Zaragoza Tlf. / Fax. 976 282 745 itacazaragoza@cepaim.org

#### CEPAIM. DIRECCIÓN Y SUBDIRECCIÓN.

C/ Isla Cristina, 9 - Local C.P. 28035 - Madrid Tlf. 91 548 31 63 / Fax. 91 541 09 77 Itacamadrid@cepaim.org

#### COORDINACIÓN DE LA RED ITACA

C/ Aragón, 5 C.P. 41006 – Sevilla Tlf. 954 90 81 38 Fax 954 92 00 38 Itacacoordinacion@cepaim.org

#### ADMINISTRACIÓN Y RECURSOS HUMANOS

Avda. Fabián Escribano Moreno, 77 - C.P. 30570 — Beniaján — Murcia Tlf. 968 87 53 12 / Fax 968 82 37 38 itacamurcia@cepaim.org





























ASCODE
Association pour le Codevelopement
Senegal

## CEPAIM

**CEPAIM** 

**CEPAIM** 

**CEPAIM** 

**CEPAIM** 

**CEPAIM** 

**CEPAIM** 

# CEPAIM CEPAIM CEPAIM

CEPAIM

**CEPAIM** 

**CEPAIM** 

CEPAIM

CEPAIM CEPAIM

**CEPAIM** 

**CEPAIM** 

CEPAIM

Entidad Financiadora y Promotora:



#### Entidades que integran CEPAIM:













